

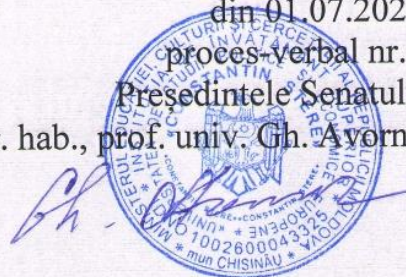
**UNIVERSITATEA DE STUDII POLITICE ȘI ECONOMICE
EUROPENE „CONSTANTIN STERE”**



Regulamentul

**privind recunoașterea și echivalarea actelor de studii
și a calificărilor obținute în străinătate**

APROBAT
la ședința Senatului
USPEE "Constantin Stere"
din 01.07.2020,
proces-verbal nr. 5
Președintele Senatului
Dr. hab., prof. univ. Gh. Avornic



-- CHIȘINĂU 2020 --

I. DISPOZIȚII GENERALE

1. Regulamentul privind recunoașterea și echivalarea actelor de studii obținute în străinătate (n continuare - Regulament), stabilește procedura de recunoaștere și echivalare a actelor de studii obținute în străinătate pentru continuarea studiilor în USPEE "Constantin Stere".
2. Procedura de recunoaștere și echivalare a actelor de studii obținute în străinătate se realizează în conformitate cu prevederile tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte și legislația națională.
3. Recunoașterea și echivalarea se aplică următoarelor categorii de cetățeni, titulari ai actelor de studii obținute în străinătate:
 - 1) cetățeni ai Republicii Moldova, precum și categoriilor de persoane care beneficiază, conform legii, de egalitate de tratament cu cetățenii Republicii Moldova în ceea ce privește accesul la educație, formarea profesională și piața muncii;
 - 2) în cazul cetățenilor străini și apatrizilor, procedura de recunoaștere și echivalare se realizează cu luarea în considerare a prevederilor actelor normative naționale, care vizează intrarea și aflarea acestor categorii de persoane pe teritoriul Republicii Moldova.
4. În sensul prezentului Regulament, recunoașterea și echivalarea constă în evaluarea și stabilirea nivelului, domeniului de studii și/sau a calificării profesionale menționate în actul de studii obținut în străinătate și evaluarea curriculumului parcurs până la eliberarea actului de studii, prin compatibilitatea lui cu sistemul național de învățământ, care se poate finaliza cu eliberarea Certificatului de recunoaștere și echivalare, ce conferă titularului dreptul la continuarea studiilor în conformitate cu cadrul normativ.
5. Actele de studii supuse recunoașterii sunt autentificate cu Apostila de la Haga pentru statele care sunt părți ale Convenției cu privire la suprimarea cerinței supralegalizării actelor oficiale străine, adoptate la Haga la 5 octombrie 1961, iar pentru celelalte state actele de studii sunt supralegalizate. Scutirea de la apostilare sau supralegalizare este permisă doar în cazurile prevăzute de legislația Republicii Moldova.

II. RECUNOAȘTEREA ȘI ECHIVALAREA ACTELOR DE STUDII PENTRU CONTINUAREA STUDIILOR

6. Admiterea în USPEE "Constantin Stere" a titularilor actelor de studii obținute în străinătate este condiționată de recunoașterea și echivalarea prealabilă a actelor de studii prezentate de candidați.
7. Recunoașterea și echivalarea actelor de studii emise de statele semnatare ale Convenției de la Lisabona, în vederea continuării studiilor în USPEE "Constantin Stere", se realizează de către Comisia desemnată în USPEE "Constantin Stere", conform procedurilor stabilite de Ministerul, Culturii și Cercetării al Republicii Moldova (în continuare - MECC).
8. Recunoașterea și echivalarea actelor de studii, emise de alte state decât cele prevăzute la pct. 7, se realizează de către MECC.

9. Actele de studii din învățământul preuniversitar, eliberate în țările semnatare ale Convenției de la Lisabona, sunt recunoscute în Republicii Moldova, în mod automat, în condițiile când acestea întrunesc cerințele generale pentru accesul la învățământul superior în țările în care au fost eliberate.
10. În cazul în care actele de studii din învățământul preuniversitar, obținute în străinătate, permit accesul la anumite tipuri de programe de învățământ superior în țara în care au fost eliberate, deținătorii acestor acte de studii vor avea acces la programe de învățământ similare în Republica Moldova.
11. În cazul în care accesul la anumite programe de învățământ superior în Republica Moldova este condiționat de îndeplinirea unor cerințe speciale, pe lângă cele de ordin general, cerințe similare se înaintează și deținătorilor actelor de studii obținute în străinătate.
12. Procedura de recunoaștere și echivalare a actelor de studii și/sau ridicarea Certificatului de recunoaștere și echivalare, poate fi solicitată de către:
 - a) titularul actului de studii;
 - b) ruda de gradul I al titularului actului de studii, cu prezentarea actului confirmativ;
 - c) reprezentantul legal al copilului minor;
 - d) altă persoană fizică cu procură notarială;
 - e) reprezentantul USPEE "Constantin Stere".
13. Dosarul pentru recunoașterea și echivalarea actelor de studii obținute în străinătate va cuprinde:
 - a) **cererea tipizată;**
 - b) **actul de studii, în copie și traducerea legalizată;**
 - c) **suplimentul/anexa la actul de studii (situația școlară), în copie și traducerea legalizată;**
 - d) **actul de studii care a permis accesul la studii în străinătate, în copie și traducerea legalizată;**
 - e) **actul de identitate, în copie și traducerea legalizată;**
 - f) **copia certificatului de căsătorie și/sau dovada schimbării numelui, dacă este cazul, în copie și traducerea legalizată;**
 - g) **procura notarială, dacă este cazul;**
 - h) **declarația pe proprie răspundere privind veridicitatea actelor prezentate.**

Traducerea legalizată a actelor prevăzute la literele b)-e) se face în cazul în care acestea au fost emise în altă limbă decât română/engleză/franceză/rusă.

14. Procedura de evaluare a actelor de studii se face referitor la:
 - a) apartenența actului de studii la categoria actelor eliberate în sistemul de învățământ în țara de origine;
 - b) statutul instituției de învățământ în statul de origine;
 - c) dreptul la continuarea studiilor în statul de origine;

- d) domeniul de studii;
- e) tipul programului de studii;
- f) numărul de credite transferabile/durata studiilor;
- g) conținutul curriculum-ului/rezultatele învățării.

15. Se recunosc actele de studii care îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

- a) actul de studii prezentat a fost eliberat de o instituție de învățământ recunoscută/acreditată în statul de origine;
- b) nivelul calificării corespunzător actului de studii este similar cu cel din sistemul național de învățământ;
- c) domeniul de studii și/sau programul de studii, conținutul curriculum-ului și rezultatele învățării pot fi echivalate cu cele din sistemul național de învățământ.

16. În cazul în care există diferențe substanțiale în rezultatele învățării din programul de studii și/sau durata studiilor, se propun măsuri compensatorii: perioade de studii compensatorii, examene de diferență, teste de cunoștințe, probe practice, stagii de practică.

17. Decizia privind recunoașterea și echivalarea actului de studii se confirmă prin eliberarea Certificatului de recunoaștere și echivalare, care determină accesul la nivelul următor de studii, și, după caz, condițiile de acces.

18. Actele de studii nu se recunosc în cazul în care:

- a) actul de studii prezentat a fost eliberat de o instituție nerecunoscută în statul de origine;
- b) diferențele semnificative constatate nu pot fi lichidate prin măsuri compensatorii;
- c) actul de studii, după verificare, se dovedește a fi fals.

19. În cazul în care actul de studii supus recunoașterii și echivalării reprezintă un document provizoriu, emis în conformitate cu prevederile legislației în statul de origine, titularul se obligă, în termen de un an de zile de la data depunerii dosarului, să prezinte, pentru recunoaștere academică, actul de studii în original.

20. Titularul, se obligă ca după primul an de studii să prezinte, în original, actul de studii obținut în străinătate, recunoscut și echivalat prin procedura stabilită de prezentul Regulament. Certificatul de recunoaștere și echivalare a actelor de studii se menționează în Suplimentul la diplomă.

21. Termenul de examinare a cererii de recunoaștere academică a actului de studii este de până la 30 zile lucrătoare de la data înregistrării dosarului complet.

22. În cazul în care solicitantul este în imposibilitatea de a prezenta informațiile, necesare pentru realizarea procedurii de recunoaștere și echivalare, acestea sunt solicitate de către MECC de la autoritățile competente ale statului, în care a fost emis actul de studii. În astfel de cazuri, termenul de examinare prevăzut la pct. 21 se suspendă, până la recepționarea datelor confirmative.

23. În cazul în care apar suspiciuni cu privire la autenticitatea actelor de studii depuse, se sesizează autoritățile abilitate, în conformitate cu modul stabilit.

III. DISPOZIȚII FINALE

24. Contestațiile privind recunoașterea și echivalarea actelor de studii se depun la anticamera USPEE "Constantin Stere", în termen de 30 zile de la data eliberării Certificatului de recunoaștere și echivalare și se examinează în conformitate cu dispozițiile Codului administrativ al Republicii Moldova nr. 116/2018.
25. În cazul pierderii, distrugerii sau deteriorării certificatului de recunoaștere și echivalare, USPEE "Constantin Stere", eliberează un duplicat, pe care se aplică mențiunea "Duplicat" și semnătura conducătorului. Pentru eliberarea duplicatului, solicitantul adresează, în scris, o cerere însoțită de următoarele documente: copia actului de identitate și dovada schimbării numelui (dacă este cazul), copia actului de studii care a fost recunoscut/echivalat.
26. În realizarea procedurilor de recunoaștere și echivalare a actelor de studii obținute în străinătate, se interzice discriminarea candidaților pe criterii de rasă, culoare, naționalitate, origine națională, etnică ori socială, limbă, religie sau convingeri, opinie, apartenență politică, sex, vârstă, naștere, statut social, dizabilitate, avere sau orice alt criteriu.